

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

G/SCM/Q2/ARG/22

30 juin 1999

(99-2696)

Comité des subventions et des  
mesures compensatoires

Original: espagnol

## SUBVENTIONS

Réponse de l'ARGENTINE à la demande de renseignements présentée par  
la COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE<sup>1</sup> au titre de l'article 25.8

La Mission permanente de l'Argentine a fait parvenir au Secrétariat la communication ci-après, datée du 18 juin 1999.

**OBJET:** Demande de renseignements adressée par la Communauté européenne à l'Argentine, au titre de l'article 25.8, au sujet d'une subvention pour machines agricoles.

**RÉFÉRENCE:** Décret n° 257/99 concernant la modernisation du secteur agricole, publié dans le Journal officiel n° 29112, 1<sup>ère</sup> partie, en date du 24 mars 1999.

**1. La remise de 10 pour cent sur le montant de la vente de machines agricoles est-elle appliquée au bénéfice du fabricant, et celui-ci doit-il être établi en Argentine?**

### Réponse

La remise de 10 pour cent sur le montant de la vente de machines agricoles est destinée aux fabricants de machines agricoles établis dans le pays qui vendent ces marchandises, soit directement, soit par l'intermédiaire de concessionnaires ou de représentants.

**Dans l'affirmative, les autorités argentines considèrent-elles qu'il s'agit d'une subvention accordée aux fabricants argentins de machines agricoles pour un montant équivalent à 10 pour cent "ad valorem" du coût des machines agricoles?**

**Si tel est le cas, comment l'Argentine s'assure-t-elle que cette subvention ne cause pas aux producteurs étrangers un préjudice grave au sens de l'article 6 a)?**

### Réponse

La remise de 10 pour cent ne cause pas de préjudice grave au sens de l'article 6.1 a) de l'Accord sur les subventions et les mesures compensatoires, étant donné qu'il n'y a pas lieu de prévoir que surviennent les situations visées par l'article 6.3 dudit accord.

---

<sup>1</sup> G/SCM/Q2/ARG/21.

**2. L'Argentine considère-t-elle que le rabais de 10 pour cent, en application de l'article 4 du décret, constitue une subvention accordée aux acheteurs de machines agricoles?**

**Si tel est le cas, l'Argentine considère-t-elle qu'il s'agit d'une subvention pour les acheteurs (probablement des producteurs agricoles) subordonnée à l'utilisation de produits d'origine nationale, de préférence à des produits importés, au sens de l'article 3.1 b)?**

Réponse

La République argentine ne considère pas que l'avantage concédé à l'acheteur de machines agricoles par le Décret n° 257/99 soit subordonné à l'utilisation de produits d'origine nationale, de préférence à des produits importés, au sens de l'article 3.1 b) de l'Accord sur les subventions et les mesures compensatoires. Le régime institué par le Décret n° 257/99 vise les fabricants et non les produits nationaux.

**L'Argentine a-t-elle l'intention de proroger cette mesure le 31 décembre 1999?**

**3. L'Argentine a-t-elle l'intention de notifier cette subvention, régie par le Décret n° 257/99, avant le 30 juin 1999, comme le prévoit l'article 25.1?**

Réponse

La République argentine notifiera le régime cité, conformément à l'article 25.1 de l'Accord sur les subventions et les mesures compensatoires.

---